

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Symvoulio tis Epikrateias — A szolgáltatásnyújtás szabadsága elvének a tagállamokon belüli tengeri fuvarozásra (tengeri kabotázs) történő alkalmazásáról szóló, 1992. december 7-i 3577/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 364. 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 2. kötet 10. o.) 1., 2. 4. cikkének és 6. cikke (3) bekezdésének értelmezése — A rendelet alkalmazása alóli átmeneti mentesség — A tagállamok azon kötelezettsége, hogy az átmeneti időszak lejárta előtt ne fogadjanak el a rendelet teljes és maradéktalan alkalmazásának veszélyeztetésére alkalmas rendelkezéseket — A magánszemélyek azon joga, hogy a rendelet rendelkezéseire hivatkozzanak az ilyen joghatással bíró nemzeti rendelkezések érvényességének vitatása céljából.

Rendelkező rész

Feltételezve azt, hogy a görög jogalkotó köteles volt a szolgáltatásnyújtás szabadsága elvének a tagállamokon belüli tengeri fuvarozásra (tengeri kabotázs) történő alkalmazásáról szóló, 1992. december 7-i 3577/92/EGK tanácsi rendelet Görögországban történő alkalmazása alóli mentesség időtartama alatt tartózkodni az olyan jellegű rendelkezések elfogadásától, amelyek komolyan veszélyeztethetik a fenti rendelet 2004. január 1-jétől — a fenti mentesség időtartama lejártának időpontjától — történő teljes körű és hatékony alkalmazását, ezen teljes körű és hatékony alkalmazást nem veszélyezteti komolyan az a pusztán tény, hogy a görög jogalkotó 2001-ben olyan, a fenti rendelettel ellentétes, kimerítő és állandó jellegű rendelkezéseket fogadott el, amelyek nem írják elő, hogy 2004. január 1-jétől kezdve hatályukat veszítik.

(¹) HL C 141., 2009.6.20.

A Bíróság (harmadik tanács) 2010. április 29-i ítélete (a Finanzgericht München (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Roeckl Sporthandschuhe GmbH & Co. KG kontra Hauptzollamt München

(C-123/09. sz. ügy) (¹)

(Közös Vámtarifa — Vámtarifaszámok — Lovaglókesztyűk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolása — 3926 vámtarifaszám — 6116 vámtarifaszám)

(2010/C 161/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht München

Az alapeljárás felei

Felperes: Roeckl Sporthandschuhe GmbH & Co. KG

Alperes: Hauptzollamt München

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Finanzgericht München — A 2003. szeptember 11-i 1789/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 281., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 14. kötet, 3. o.) módosított, a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 2. kötet, 382. o.) I. mellékletének értelmezése — Az egyik oldalán, kizárólag a műanyag réteg jobb tapadásának érdekében bolyhosított textil áru — A Kombinált Nomenklátúra 3926 20 00 alszáma alá sorolás

Rendelkező rész

A 2003. szeptember 11-i 1789/2003/EK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletét képező Kombinált Nomenklatúrát úgy kell értelmezni, hogy az olyan lovaglókesztyűk, mint amelyek az alapügy tárgyát képezik, és amelyek az egyik oldalukon bolyhos és műanyag réteggel beborított textilszövetből állnak, amely textil azon az oldalán van felbolyhosva, amely oldalt aztán teljesen beborítják poliuretán habbal, amely habnak alapvető szerepe van a kesztyűk lovalgókesztyűkként való használatában, a Kombinált Nomenklátúra 3926 20 00 vámtarifaszáma alá kell besorolni.

(¹) HL C 129., 2009.6.6.

A Bíróság (harmadik tanács) 2010. április 29-i ítélete (a Raad van State (Hollandia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Smit Reizen BV kontra Minister van Verkeer en Waterstaat

(C-124/09. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 3820/85/EGK és 3821/85/EGK rendelet — Közúti fuvarozás — Adatrögzítési kötelezettség — Pihenőidő és a munkaidő többi része — A menetíróval felszerelt jármű átvételének helyén való megjelenéshez szükséges idő — A „központi ügyintézés helyének” fogalma)

(2010/C 161/19)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Felperes: Smit Reizen BV

Alperes: Minister van Verkeer en Waterstaat